

Михаил
ГЛИНКА

Романсы
и песни

Для голоса
в сопровождении фортепиано



Москва • Музыка
Moscow • Muzyka

2004

Содержание

<i>Моя арфа.</i> Слова К. Бахтурина	5
<i>Не искушай меня без нужды.</i> Слова Е. Баратынского	6
<i>Бедный певец.</i> Слова В. Жуковского	9
<i>Утешение.</i> Слова В. Жуковского	13
<i>Ах ты, душечка, красна девица...</i> Слова народные.....	15
<i>Память сердца.</i> Слова К. Батюшкова.....	16
<i>Я люблю, ты мне твердила...</i> (<i>Le baiser</i>). Слова А. Римского-Корсака, французский текст С. Голицына	21
<i>Горько, горько мне, красной девице...</i> Русская песня. Слова А. Римского-Корсака	25
<i>Скажи, зачем...</i> Слова С. Голицына.....	28
<i>Один лишь миг (Pour un moment).</i> Слова С. Голицына, русский текст неизвестного автора	31
<i>Что, красотка молодая...</i> Русская песня. Слова А. Дельвига.....	33
<i>Тоска мне больно сердце жмет (Mi sento il cor trafiggere).</i> Русский текст П. Чайковского	35
<i>Смертный час настал неожиданный (Ho perduto il mio tesoro).</i> Русский текст П. Чайковского.....	40
<i>Скоро узы Гименей...</i> (<i>Tu sei figlia...</i>). Русский текст П. Чайковского.....	43
<i>Я в волшебном сновиденье...</i> (<i>Pur nel sonno...</i>). Русский текст П. Чайковского	45
<i>Волей богов я знаю...</i> (<i>Pensa che questo istante...</i>). Русский текст В. Рождественского	49
<i>Куда ни взгляну...</i> (<i>Dovunque il guardo giro...</i>). Русский текст В. Рождественского.....	51
<i>Как в вольных просторах...</i> (<i>Piangendo ancora rinascere suole...</i>). Русский текст В. Рождественского	54
<i>Если вдруг среди радостей...</i> (<i>Mio ben ricordati...</i>). Русский текст П. Чайковского.....	56
<i>О Дафна моя прекрасная (O Dafni che di quest' anima).</i> Русский текст В. Рождественского	60
<i>Две итальянские канzonетты (Due canzonette italiane).</i> Перевод неизвестного автора	
1. <i>Вспомни, о Ирена...</i> (<i>Ah, rammenta, o bella Irene...</i>).....	65
2. <i>К цитре (Alla cetra)</i>	68
<i>Разочарование.</i> Слова С. Голицына	74
<i>Дедушка! — девицы раз мне говорили...</i> Слова А. Дельвига.....	78
<i>Не пой, красавица, при мне...</i> Грузинская песня. Слова А. Пушкина	79
<i>Забуду ль я...</i> Слова С. Голицына.....	81
<i>Ночь осенняя.</i> Слова А. Римского-Корсака	83
<i>Ах ты, ночь ли, поченька.</i> Слова А. Дельвига	84
<i>Голос с того света.</i> Слова В. Жуковского	86
<i>Желание (Il desiderio).</i> Слова Ф. Романи, перевод неизвестного автора	90
<i>Победитель.</i> Слова В. Жуковского	94
<i>Венецианская ночь.</i> Фантазия. Слова И. Козлова.....	99
<i>Ария для сопрано (Aria per voce di soprano).</i> Слова Пини.....	103
<i>Не говори: любовь пройдет...</i> Слова А. Дельвига.....	113
<i>Дубрава шумит.</i> Слова В. Жуковского	119

<i>Не называй ее небесной.</i> Слова Н. Павлова	126
<i>Только узнал я тебя...</i> Слова А. Дельвига	134
<i>Я здесь, Инезилья.</i> Слова А. Пушкина	136
<i>Ночной смотр.</i> Фантазия. Слова В. Жуковского	140
<i>Стансы («Вот место тайного свиданья...»).</i> Слова Н. Кукольника	148
<i>Сомнение.</i> Слова Н. Кукольника	151
<i>В крови горит огонь желанья.</i> Слова А. Пушкина	155
<i>Где наша роза...</i> Слова А. Пушкина	157
<i>Не щебечи, соловейку.</i> Слова В. Забилы, перевод В. Рождественского	158
<i>Гуде вітер вельми в полі.</i> Слова В. Забилы, перевод В. Рождественского	160
<i>Ночной зефир струит эфир.</i> Слова А. Пушкина	162
<i>Свадебная песня («Дивный терем стоит...»).</i> Слова Е. Ростопчиной	166
<i>Зацветет черемуха.</i> Слова Е. Ростопчиной	169
<i>Если встречу с тобой...</i> Слова А. Кольцова	171
<i>Я помню чудное мгновенье.</i> Слова А. Пушкина	173
<i>Прощание с Петербургом.</i> Слова Н. Кукольника	
1. Романс из поэмы «Давид Риццио»	179
2. Еврейская песня из трагедии «Князь Холмский»	182
3. Болеро	184
4. Давно ли роскошно ты розой цвела... Каватина	188
5. Колыбельная песня	193
6. Попутная песня	199
7. Стой, мой верный, бурный конь. Фантазия	205
8. Баркарола («Уснули голубые...»)	212
9. <i>Virtus antiqua.</i> Рыцарский романс	217
10. Жаворонок	222
11. К Молли. Романс из романа «Бюргер»	224
12. Прощальная песня	229
<i>Музыка к трагедии Н. Кукольника «Князь Холмский»</i>	
1. Песня Ильинишны	241
2. Сон Рахили	242
<i>Как сладко с тобою мне быть.</i> Слова П. Рындина	246
<i>Признание.</i> Слова А. Пушкина	249
<i>Люблю тебя, милая роза.</i> Слова И. Самарина	250
<i>К ней.</i> Слова А. Мицкевича, перевод С. Голицына	252
<i>Милочка.</i> Слова неизвестного автора	256
<i>Ты скоро меня позабудешь.</i> Слова Ю. Жадовской	258
<i>Слышу ли голос твой...</i> Слова М. Лермонтова	262
<i>Заздравный кубок.</i> Слова А. Пушкина	264
<i>Песнь Маргариты.</i> Слова И. В. Гёте (из трагедии «Фауст»), перевод Э. Губера	269
<i>О милая дева...</i> Фантазия (Rozmova). Слова А. Мицкевича	275
<i>Адель.</i> Слова А. Пушкина	281
<i>Мери.</i> Слова А. Пушкина	286
<i>Финский залив.</i> Слова П. Ободовского	289
<i>Ах, когда б я прежде знала...</i> Слова И. Дмитриева	293
<i>Не говори, что сердцу больно.</i> Слова Н. Павлова	296
<i>Примечания</i>	299

Contents

<i>My Harp.</i> Words by K. Bakhturin	5
<i>Do Not Tempt Me Needlessly.</i> Words by E. Baratynsky	6
<i>The Poor Singer.</i> Words by V. Zhukovsky	9
<i>Consolation.</i> Words by V. Zhukovsky	13
<i>Ah, My Sweetheart, Thou Art a Beautiful Maiden...</i> Folksong	15
<i>Heart's Memory.</i> Words by K. Batyushkov	16
<i>'I Love' Was Your Assurance (Le baiser).</i> Words by A. Rimsky-Korsak, French by S. Golitsyn	21
<i>Bitter, Bitter It Is for Me.</i> Words by A. Rimsky-Korsak	25
<i>Tell Me Why.</i> Words by S. Golitsyn	28
<i>Pour un moment.</i> Words by S. Golitsyn	31
<i>Why Do You Cry, Young Beauty.</i> Words by A. Delvig	33
<i>Mi sento il cor trafiggere.</i>	35
<i>Ho perduto il mio tesoro</i>	40
<i>Tu sei figlia</i>	43
<i>Pur nel sonno</i>	45
<i>Pensa che questo istante</i>	49
<i>Dovunque il guardo giro</i>	51
<i>Piangendo ancora rinascere suole</i>	54
<i>Mio ben ricordati</i>	56
<i>O Dafni che di quest' anima</i>	60
<i>Due canzonette italiane</i>	
<i>Ah, rammenta, o bella Irene</i>	65
<i>Alla cetra</i>	68
<i>Disenchantment.</i> Words by S. Golitsyn	74
<i>The Maids Once Told Me, Grandfather.</i> Words by A. Delvig	78
<i>Sing Not, Thou Beauty, in My Presence.</i> Words by A. Pushkin	79
<i>Shall I Forget.</i> Words by A. Delvig	81
<i>O Gentle Autumn Night.</i> Words by A. Rimsky-Korsak	83
<i>O Thou Black Night.</i> Words by A. Delvig	84
<i>A Voice from the Other World.</i> Words by V. Zhukovsky	86
<i>Il desiderio.</i> Words by F. Romani	90
<i>The Conqueror.</i> Words by V. Zhukovsky	94
<i>Venetian Night.</i> Fantasy. Words by I. Kozlov	99
<i>Aria per voce di soprano.</i> Words by Pini	103
<i>Say Not That Love Will Pass.</i> Words by A. Delvig	113
<i>The Leafy Grove Howls.</i> Words by V. Zhukovsky	119
<i>Call Her Not Heavenly.</i> Words by N. Pavlov	126
<i>I Had But Recognized You.</i> Words by A. Delvig	134
<i>I Am Here, Inezilla.</i> Words by A. Pushkin	136
<i>The Night Review.</i> Words by V. Zhukovsky	140
<i>Stanzas.</i> Words by N. Kukolnik	148
<i>Doubt.</i> Words by N. Kukolnik	151
<i>The Fire of Longing Burns in My Heart.</i> Words by A. Pushkin	155
<i>Where Is Our Rose.</i> Words by A. Pushkin	157
<i>Sing Not, O Nightingale.</i> Words by V. Zabala	158
<i>The Wind Blows.</i> Words by V. Zabala	160

<i>The Night Zephyr</i> . Words by A. Pushkin.....	162
<i>Wedding Song</i> . Words by E. Rostopchina.....	166
<i>The Bird-Cherry Tree Is Blossoming</i> . Words by E. Rostopchina	169
<i>If I Shall Meet You</i> . Words by A. Koltsov.....	171
<i>I Recall a Wonderful Moment</i> . Words by A. Pushkin	173
<i>A Farewell to St Petersburg</i> . Words by N. Kukolnik	
1. <i>Romans</i> (from «Daviv Rizzio»).....	179
2. <i>Hebrew Song</i> (from «Prince Kholmisky»)	182
3. <i>Bolero</i>	184
4. <i>Cavatina</i>	188
5. <i>Cradle Song</i>	193
6. <i>Travelling Song</i>	199
7. <i>Fantasia</i>	205
8. <i>Barcarolle</i>	212
9. <i>Virtus antiqua</i>	217
10. <i>The Lark</i>	222
11. <i>To Molly</i> (from «Burger»)	224
12. <i>Song of Farewell</i>	229
Music to «Prince Kholmisky» by N. Kukolnik	
1. <i>Song of Ilyinishna</i>	241
2. <i>Dream of Rachel</i>	242
<i>How Sweet It Is to Be With You</i> . Words by P. Ryndin	246
<i>Declaration</i> . Words by A. Pushkin.....	249
<i>I Love You, Dear Rose</i> . Words by I. Samarin.....	250
<i>To Her</i> . Words by A. Mickiewicz	252
<i>Darling</i> . Words Anonimous	256
<i>Soon You Forget Me</i> . Words by Yu. Zhadovskaya	258
<i>When I Hear Your Voice</i> . Words by M. Lermontov	262
<i>The Toasting Cup</i> . Words by A. Pushkin	264
<i>Song of Margarita (Gretchen's Song)</i> . Words by J. W. Goethe (from «Faust»)	269
<i>Conversation (Rozmova)</i> . Words by A. Mickiewicz	275
<i>Adèle</i> . Words by A. Pushkin.....	281
<i>Mary</i> . Words by A. Pushkin	286
<i>The Gulf of Finland</i> . Words by P. Obodovsky	289
<i>O If I Knew It Before</i> . Words by I. Dmitriev	293
<i>Say Not That It Grieves the Heart</i> . Words by N. Pavlov.....	296
Notes	299